



# MESARSKI LIST

Stručni list za mesarski, kobasičarski i srodnji zanat

Izlazi mesečno

Uredništvo i uprava Ljubljana — Dravlje. Telefon broj 42.89.

Oglaši po cjeniku

Preplata za čitavu 1940 god. din 30.—

## Preplatite se na „Mesarski list“

U našem poslednjem izdanju pri-ložili smo poštansku uplatnicu sa molbom, da se nama preplata doznači. Svi oni koji to još nisu učinili ponova se umoljavaju, da nama ovu malu sumu od din 30.— što pre doznače. Oni koji poštanskih uplatnica više nemaju neka nama na ime preplate šalju u pismu za din 30.— poštanskih maraka za naznakom svoje tačne adrese. (Ime, prezime, kraj, ulica i broj kuće a naročito važna je zadnja pošta).

Stupite svi u red preplatnika „Mesarskog lista“ kao savesni majstori svog staleža jer mesar bez svog lista je kao vojnik bez puške.

## Zanatskim udruženjima na razmišljanje

Na sva udruženja u kojima su učlanjeni mesari i kobasičari, ovim putem apelujemo, da se već jednom odluče, da prihvate naš list kao oficijelno glasilo za mesarski stalež te da ga poruče za svoje članove.

Preplatu za svakog člana udruženjima računamo iznimno samo din 15.—, ma da godišnja preplata inače iznosi din 30.—.

Od kolike je potrebe i koristi naš ust za mesarsko i kobasičarski stalež to neka kažu gg. mesari sami, koji su kroz 12 godina obstoja lista imali dovoljnu priliku upoznati se njime.

## Gg. mesarima i kobasičarima

Preporučamo, da u vlastitome interesu apeluju na svoja udruženja, da ona prihvate naš list kao svoj oficijelni organ. Dalje, da se gg. mesari putem udruženja preplate na naš list jer će tim načinom mnogo jeftinije proći nego kada se preplate nama izravna.

Ovime umoljavamo gg. mesare i kobasičare, da nama izvole pripošljati dopise za list:

1. O krajevnim potežkočama mesarskog staleža.

2. O nelojalnoj konkurenčiji.

3. O krajevnih potrebah.

4. O klaničkih pristojbinah, opštinskim dažbinama i t. d.

5. O svemu što je po mesarski stiče potrebno i od interesa.

Za dopise bit će Vama vrlo zahvalni.

Također mogla bi i udruženja nama saopštavati o potrebama, odlukama, zahtevima i težnjama mesarskog staleža jer samo na taj način može se doći do uspeha. Uprava.

## Svima preduzećima

koja se bave sa izradom ili prodajom mesarskih potrepština

Imademo čest obratiti pažnju, da smo preuzimom uprave, redakcije kao i konzorcija „Mesarski List“ odlučili se za nagradni natečaj u korist naših preplatnika te u tu svrhu dozvili kredit u ukupnoj vrednosti 30.000.— dinara.

Da bi ova, po mesarski stalež dobrovorna namera što bolje uspela, обратимо se ovime na ova ugledna preduzeća sa učitivom molbom, da bi za taj natečaj blagoizvoleli nešto prispevati.

Sve darodavce, pa kakva god bila oblika nagrade, obnarodovat ćemo skroz čitavu godinu u našome listu — ko, šta i koliko je darovalo, a pri tome preporučivat ćemo mesarima, da svoje potrepštine kupuju kod istih.

Uvereni, da će se svako preduzeće svakako rešiti za nekoliko dobitaka, bilo u obliku mesarskih potrepština ili bilo u kakvom god drugom obliku, očekujemo naskoro topoglednog izveštaja tako, da bi mogli već u našem narednom izdanju obnarodovati spisak darodavaoca kao i darila.

Nagradno vučenje održat će se (ako se ne pojave kakove tehn. prepreke) krajem ove godine ili u početku 1941 godine pod nadzorom komisije članova mesarskog udruženja u Ljubljani.

Svima darodavcima za nagradno vučenje dozvolimo prilikom njihovog oglašivanja u našome listu naredne ugodnosti: Kod reklamnih oglasa 20—40%, a kod ekspedicije priloga 30% popusta. Od kolike je važnosti po svako preduzeće oglašivanje kao i prilaganje cenika, prospakata i t. d. u našome listu to ne treba da napominjemo.

Naš list izlazi redovito mesečno u nakladi od 3000 primeraka, a međutim četiri puta godišnje u propagandnom izdanju od 12.000 primeraka, koji se šalje svima mesarima i kobasičarima u državi besplatno.

Kao januarsko tako i ovo februarsko izdanje šaljemo svima preduzećima koja se bave sa izradom i prodajom mesarskih potrepština uvereni, da će se odazvati gornjemu pozivu te njima već unapred blagodarimo za njihovu naklonost.

Ovom prilikom izveštavamo sva preduzeća, da ćemo skoro pustiti u štampu **I. JUGOSLAVENSKI ADRESAR sviju mesara, kobasičara, tvornica salame i suhomesnate robe** koji će sadržati preko 10.000 tačnih adresa a bit će povezan u tvrdim vrlo lepim koricama od platna ili kože. Ukoliko imadu ova preduzeća interesa za jedan takav adresar umoljavamo za izveštaj kako bi mi topogledno mogli sve potrebno odrediti. Uprava

## Stručna uputstva

Uprava „Mesarskog lista“ izdala je godine 1932 prvu stručnu knjigu za mesarsko-kobasičarski zanat, imajući pri tome u vidu prilike koje vladaju kod nas. Uprava lista nije žalila ni truda ni troškova, samo da bi mogla mesarima i kobasičarima pružiti knjigu, pomoću koje bi svaki mesar i kobasičar bio u stanju pružati svojim potrošačima što bolje i ukusnije mesne i suhomesnate proizvode. Ova knjiga sa oko 300 uputa za pravljenje prvakasnih mesnatih i suhomesnatih proizvoda najpozadniji je vodić, do sada, na našem jeziku za svakog mesara i kobasičara.

Unatoč tome svakom najboljem mesaru i kobasičaru dešava se, da proizvod ne ispadne bez mane, i dosadašnja praksa pokazala je da u kobasičarstvu uvek treba računati sa izvesnim procentom manje vrednih proizvoda. Postoje naime mnogi momenti koji igraju krupnu ulogu kod prerade toliko osetljivog materijala kao što je meso. Sem toga neće biti u svakom slučaju lahko upotrebiti isključivo samo ono, što povoljno utiče na kvalitet proizvoda, dok bi se svi loši uticaji mogli otkloniti. Unatoč toj činjenici ali treba starati se — traži već samo racionalno vodenje zanata — da se u svakom slučaju postigne što bolji i po mogućnosti bez mane proizvod.

Kako bi se našim čitaocima još bolje pomoglo u tom pravcu, stupila je uprava „Mesarskog lista“ u vezu sa istaknutim stručnjakom, koji će u svakom broju našeg lista uputstva za bezprekornu proizvodnju suhomesnate robe, a ujedno na osnovu prisposobljenih uzoraka davati savete, kako će se u buduću otkloniti mane, koje su se pokazale na proizvodima pojedinih kobasičara. Ako već jednom postoji ovakav više ili manje loš proizvod, koji pored novčanog gubitka više puta doveđe i do gubitka potrošača, onda će svakako biti od velike važnosti, da kobasičar sazna, gde leži uzrok tom neuspenu. Jedino na taj način biće naime u stanju čuvati se u budućnosti grešaka, koje su imale toliko lošeg uticaja na kvalitet proizvoda.

Mirne duše možete nam verovati, da nikome neće škoditi, ako svoj zanat upozna i sa teoretične strane. Time će mu na protiv biti u velikoj meri olakšan praktičan rad, koji će biti krunisan uspehom.

Sve ove članke skupljaćemo za novo izdanje naše mesarsko-kobasičarske stručne knjige, koja će krajem ove ili početkom iduće godine izći iz štampe u drugom izdanju.

## DIMLJENJE SLANINE

Više puta slanina kod sušenja u dimu dobije neugodan miris i neprijatan ukus.

Kako treba to sprečiti?

U najviše slučajeva dobije slanina neugodan miris ili neprijatan ukus ako se za sušenje upotrebljava mešovito hrastovo i bukovo gorivo. Zbog toga ovakvo gorivo nikakvo nesme da se upotrebljava, jer kod sagorevanja istog stvara se u dimu para od kreozota, što je tekućina neugodnog mirisa kao i oštrog i budjavog ukusa. Kod sušenja u dimu, koji sadrži kreozotove pare, prodiru ove pare u slaninu i otuda onaj odvratan ukus slanine.

Neprijatan miris i ukus stvara se i onda kada se za dimljenje upotrebljava vlažno ili budavo dryo samo jedne vrsti, dakle bilo samo hrastovo, bilo samo bukovo. Treba dakle paž-

ljivo odabrat materijal za dimljenje. Ako i ma samo vlažan ili budav materijal, treba ga sušiti i vetriti u zračnom prostoru. Ko će ovaj savet uvažiti bit će slaninom zadovoljan.

## Zrna od soli na površini

Slanina nije ostala u hladnoj vodi koliko treba. Slaninu koja je duže bila usoljena treba pre stavljanja u dim oprati mlakom vodom pa je onda ostaviti u hladnoj vodi najmanje 6 do 8 časova. Nakon toga treba slaninu još jedan put oprati mlakom vodom. Tim postupkom postizava se lep izgled sušene slanine. U hladnom dimu treba slaninu ostaviti 3 do 4 dana. Najbolje će biti da se slanina suši u partijama, za koje se smatra da će se u toku nekoliko dana prodati. U slučaju, da se sve ovo nije uvažilo i da se pokažu na slanini zrna soli, može se ovaj nedostatak otkloniti na taj način, da se slanina za nekoliko trenutaka metne u toplu vodu (oko 90%).

## Zučkasta mesta u slanini

Slanina bila je čuvana u zatvorenoj i velikoj svetlosti ili čak sunčanim zracima izloženoj prostoriji. Naročito utiču kemijski na slaninu ultravioletni zraci. Uzrok može biti i u tome, da se prilikom suhog soljenja slanina nije pre soljenja dobro ohladi ili tokom soljenja nije redovito preredita.

## Tamnija mesta u slanini

Svinje je za vreme transporta ili pre klanja u klanici bilo udarano, pa su usled toga prsle male žilice, kojima je protkana slanina.

## Zelenja mesta u slanini

Slanina je pre soljenja bila nedovoljno ohladena, a soljenje nije bilo dovoljno jako. Pri suhom soljenju nije bila slanina redovito nedeljno preredita, a podela soli nije bila ravnomerna. Pošto masna slanina nikada neće absorbirati više soli nego je potrebno za njenu trajnost, to se nikada ne može desiti, da slanina буде presoljena. Treba dakle slaninu dobro izribati sa soli, naslagati u podesan sud i preleti sa 20 do 22% salamurum soli, da bude pokrivena. U dim se stavljaju onda samo prema potrebi i mesar ili kobasičar će stalno imati prvakasnlu belu slaninu.

Slanina sa poslednje tri mane može se upotrebiti više puta na taj način, da se nekoliko oprži sa dodatkom luka ili jabuka. Naravno treba pre toga pokusom ustanoviti, da li na taj način izčezne dotični nedostatak i da li će se kvalitet slanine stvarno poboljšati. Dobivena mast kod toga prženja sipa se u limen sud, koji stoji u jako hladnoj vodi i tamo se meša dok se ne ohladi i postane gusta.

## CREVA

Creva su jedan deo strobe životinjskog organizma i služe varenju hrane. Creva upotrebljava mesar i kobasičar za razne kobasice i salame. Sem prirodnih upotrebljavaju se u poslednje vreme i veštačka creva (Naturin, Pergament, Viskose i t. d.). Budući, da je crevo važan sastavni deo kobasice ili salame, traže creva pravilan postupak. Creva treba izdati odmah nakon izvršenog klanja, brižljivo ih očistiti i onda sa njima postupati sa najvećom pažnjom. Kako se tu radi o velikim vrednostima, kojima se ne obraća odgovarajuća pažnja, to će u nastavku naših uputstava razgovarati o tom važnom artiklu.

(Nastavlja se)

## Zahvala

20 kom. I-klasnih nagrada u obliku različitih mesarskih potrepština.

A kao treća — firma G. KRAMAR, strojno slugarstvo, Ljubljana, Šelenburgova ul. 7, poklonila je prvakasn proizvod za omamljivanje stoke, sistema „GOLJAR“.

Još i četvrta — firma ERICH EISENMANN, Maribor, Aleksandrova cesta, davorala je 25 kartona orig. „Aulasoli“, vrednost din 350.—.

Neka izvode ugl. darodavci u ime uprave „Mesarskog lista“ kao i u ime sviju preplatnika „Mesarskog lista“ ovim putem i načinom primiti najtoplju zahvalu za njihovu velikodušnost.

Umoljavaju se gg. preplatnici našeg lista, da mesarske potrepštine kupuju kod darovaoca.

Dosada odazvala se:

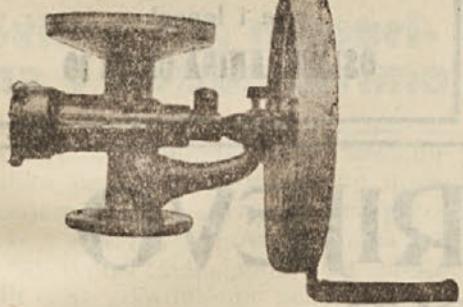
Kao prva — firma „PATRIA“, industrija za prerađu papira, Osijek I., Anula ul. 10, poklonila je 1000 kom. kesica za mast, sortirano  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  i 1 kg sa štampanim natpisom primaca nagrade. Vrednost din 500.—.

Kao druga — Vama svima, bez sumnje vrlo dobro poznata firma R. GRUDNIK, zavod za mesarske potrepštine, Ljubljana — Dravlje, Kovačka ul. 2, poklonila je



## Mašina za sečanje mesa (Volf)

Ovaj je Volf najnoviji i najbolje konstrukcije. Podesan je za manje i srednje mesarsko-kobasičarske radnje. Može se upotrebljavati na ručni ili motorski pogon a dobije se u dve veličine i to: profner ploča od 8 cm uz cenu din 1600.— ili promer ploča od 10 cm uz cenu din 2400.— Zajedno VOLFOM dobavi se uz spomenutu cenu 4 noža i 7 različitih ploča te sve ostalo pripadajuće. Naročito se preporučiva ovaj promera 10 cm jer vrlo



dobro i brzo seče, a prema svome velikome promeru prilično je lagani za okretanje, a kod motorskog pogona seče ca 300 kg na sat. Kome je potreban Volf neka se odluci za nabavku ovog od 10 cm promera ploče, te mu nikad neće biti žao, jer je ovaj Volf masivan, naročito jake konstrukcije i dosta je velik. Istih mašina prodalo se već na više stotine komada u najveće zadovoljstvo gg. mesara. Samo u prošloj godini prodalo se ovih mašina preko 220 kom. Kome ovaj Volf treba, neka se obrati na našu upravu.

## Stručno oštrenje

Svakome je poznato od kolike je važnosti, da su ploče i noževi dobro oštreni. Ovog oštrenja Vama ne može stručno obaviti kakav običan brusar, nego treba to poveriti specijalnom preduzeću, koje osim vešlog osoblja razpolazi i specijalnim mašinama za oštrenje ovog sečiva. Ovakvih mašina za oštrenje ploče i noževa imademo u Jugoslaviji vrlo malo. U koliko je nama poznato razpolazu ovim mašinama: u Zagrebu firme Trbuha i Krutzler i firma R. Grudnik, mesarske potrepštine, Ljubljana-Dravlje. Preporučujemo svima da pošalju ploče i noževe na oštrenje ovima prvima i najstarijima preduzećima u Jugoslaviji, koja će Vastano i solidno uslužiti. Kod istih firmi možete dobiti i sve ostale mesarske potrepštine kao ploče, noževe, kuke, staklene nastavke za na pult i t. d.

Firma R. GRUDNIK, zavod za mesarske potrepštine, LJUBLJANA-德拉夫, izveštava gg. mesare i kobasičare, da njeni zastupnici i putnici nemaju prava kod sklapanja naručbi primati u ime kapare više od 10% od iznosa naručbe.

## Obaveštenje

Firma R. GRUDNIK, zavod za mesarske potrepštine Ljubljana-Dravlje, izveštava sve svoje saradnike (zastupnike i putnike) da su se cene mesarskim potrepštinama prema njezinom ceniku poslednjeg izdanja (1939-1940 god. u crvenoj ili oranž boji) povisile kao sledi:

Na strani 2.: Svima predmetima osim opasaca za 25%,  
na strani 4.: Panjevima za 30%, a ostalim predmetima za 10%,  
na strani 5.: Svima predmetima za 20%,  
na strani 12.: Svima predmetima za 20%,  
na strani 14., 15., 16., 17.: Svima predmetima za 40%,  
na strani 18.: Osim stručne knjige svima predmetima za 20%,  
na strani 22.: Osim ploča i noževa svima predmetima za 40%,  
na strani 25.: Svima predmetima za 40%,  
na strani 26., 27., 28., i 30.: Svima predmetima za 20%,  
na strani 31.: Svima predmetima za 100%.  
Nijedan naš saradnik (zastupnik-potnik) nesme primiti naručbu po drukčijim cenama jer se u takvom slučaju sa naše strane naručbina neće priznati, pa, ako je naručbina kaparisana za kaparu odgovor saradnik (zastupnik-potnik) sam.

## Zagrebački zbor

### PRIREDBE U GODINI 1940

Od 27. aprila do 6. maja 33. Međunarodni specijalni sajam sa XVII. Salonom automobila, izložbom: „Goriva i njihova primjena“, te sajmovima vina, rukotvorina, gospodarskih strojeva i tehničkih potrepština.

Od 31. augusta do 9. septembra 34. Međunarodni opći veliki sajam uzorka za sve vrste robe (izuzev automobile).

Od 30. novembra do 2. decembra Zimska izložba peradi, kunica, golubova, ptica, pjevica, ukrasnih ribica.

**Iz našeg naprednog vinogradstva i voćarstva.** Danes se novi vinogradi podižu skoro jedino cepljenjem američkom lozom. Većina vinograda nabavlja se u tu svrhu potrebne sadnice u povlaštenim rasadnicima, koji stoje pod kontrolom Ministarstva Poljoprivrede ili Banskih vlasti. U poslednjem broju našeg poznatog stručnog časopisa „Poljoprivrednog glasnika“ (br. 4, za 15. febr.) nalazimo, iz pera enologa g. Stjepana Kojdla, ilustrovani prikaz takih uzornih rasadnika vlasništva Janka Šarića u Petrovaradinu. Za 38 godina od kako postoje, u tim je rasadnicima odgojeno na milione cepova, korenjaka i ključića loze, i raznih vrsta i odlika voćaka, voćnog grmlja, jagoda i dr. Sve ove ogromne količine sadnice raspredane su interesentima za podizanje novih vinograda, voćnjaka i vrtova širom Kraljevine Jugoslavije. Tako ovi rasadnici, uz druge, služe sve većem unapređivanju i usavršavanju našeg vinogradarstva i voćarstva.

## Pomoćnicima i šegrtima

Pronašla se mogućnost, da se učenicima (šegrtima) i pomoćnicima mesarskog staleža koji još nisu navršili 21. godinu života, može pretplata za naš list sniziti na din 10.—

Svaki se šert i pomoćnik može pretplatiti na „Mesarski list“ ovim načinom, da popuni donju listinu, je isecite te pošalje u kuverat na našu upravu u kuverat priloži za din 10.— poštanskih maraka.

Od kolike je važnosti i koristi stručno čitivo i po Vas, neminovno više nego svako drugo, to Vama na ovome mestu ne može niko opisati. Uzmimo samo ovaj primer: Praktičan i naobrazbe željan šert neka isecice iz svakog broja našeg lista samo receptni deo i praktične savete te

(Ovde otisci)

Upravi „Mesarskog Lista“ — Št. Vid nad Ljubljano

Ovime se pretplatim za godinu 1940 na „Mesarski List“ te mi istog šaljite na adresu:

Ime i prezime:

Kraj:

Ulica:

Zadnja pošta:

Naročita napomena:

broj kuće:

Banovina:

## MALI OGLASI

svaka reč 2.— din. Plaćaju se unapred, može i u poštanskim markama u pismu. Dopisima za male oglase treba priložiti din 3.— u pošt. markama za odgovor.

Mesari i pomoćnici oglašavajte u svome stručnome listu „Mesarski list“, Ljubljana — Dravlje.

Za sve vrste osiguravanja obratite se na osiguravajuću banku „Slaviju“ (vidi oglas poslednja strana).

Hladione opravlja i očisti najjeftinije Slezak Albin, Ljubljana VII., Koseze.

MESARSKE MASINE opravlja najbolje i najbrže po solidnoj ceni Grudnik, Ljubljana — Dravlje.

DOBROME mesarsko-kobasičarskoj majstoru dao bi svog 15 godišnjeg sina kao učenika (šegrtu). Ante Rakula, mesar Posušje, Hrvatska banovina.

MESTO ZELIM kao savestan mesarski pomoćnik za stalno kod dobre mesarske kuće, Dopise na oglasno odelenje Mesarskog lista.

TRAZE SE ZASTUPNICI za prodaju mesarskih potrepština. Ponude na upravu lista.

STRUCNO OSTRENJE ploča i noževa od Volf mašina najbitnije i najbolje obavlja Grudnik, Ljubljana — Dravlje. Pošaljite sve vaše sećivo poštom na moju adresu.

MESNICU I GOSTIONU na prometnom kraju Slovenije dadem u najam onome koji dade zajam din 50.000.— Pisati na upravu lista.

## Naš oglašni deo

Na donje cene dozvoljavaju se sledeći popusti: kod 3 pulnog uzastopnog oglašivanja 10%, kod 6 puta 20%, kod 12 puta 30%.

### CENE OGLASA

Cela strana . . . . .	din 1600.—
Pola strane . . . . .	din 900.—
Cetvrt strana . . . . .	din 500.—

Svi manji oglasi računaju se din 2.— po kvadratni centimetar.

**Mali oglasi** svaka reč din 2.— Plaćaju se unapred, može i u poštanskim markama u pismu. Dopisima za male oglase

DRUSTVENIKA sa din 500—800 hiljada prima se kao savesnog saradnika za osnivanje specijalnog preduzeća za mesarske potrepštine sa filijalama Beograd, Zagreb, Ljubljana, Novi Sad, Petrovgrad i Niš. Ponude na upravu lista pod „Unosan posao“.

KUPIM staro gvožđje, mesing, baker, nikel, olovu, kositelj, stare mesarske mašine i njih delove i t. d. Kod raspremanja podruma, tavana spakuju sve u sanduk i otpremite na adresu „Spruk“, Ljubljana — Dravlje, Kovačka ulica 2., žel. stanica Št. Vid kod Ljubljane. Odmah posle procene primičete novac.

KUPIM stari mlin ili pilanu na vodni pogon. Ponude na upravu Mesarskog lista.

MESNICU na vrlo dobiti tački u Sloveniji dadem u najam. Ponude na upravu lista pod „6 godina“.

MLAD MESARSKI MAJSTOR želi venčati kćer mesara ili mladu udovicu po mesaru. Dopisi na upravu lista.

„MICKA“ sem mlada, oženila bi se rada, htela bi fanta iz mesarskega stana. Dopisi s slikom na upravo lista pod „Udovec ni isključen“.

**O načinima kišeljenja stočne hrane.** U glavnom postoje dva načina kišeljenja stočne hrane: toplo i mlako kišeljenje. O načinu, preimćućvima i lošim stranama ova ova kišeljenja nalazimo, u najnovijem broju „Poljoprivrednog glasnika“ (sveska 4, za 15. febr.), stručan napis iz pera g. Milenka J. Peurače. Autor podvlači da je mlako kišeljenje vrlo pogodno za seljačka gazdinstva, te mu se danas s razlogom daje prednost, dok t. zv. „slatka silaža“, toplo kišeljenje, daje velike gubitke u hranjivim materijama, a kvalitet mu je uz to lošiji nego kod „kisele silaže“. Pisac dotiče i ostale načine kišeljenja, koja se poglavito sprovode u inostranstvu.

**O metohiskoj beloj ovci (bardoki).**

Najbolje ovce ovoga soja nalaze se u okolini Đakovice i Peći, i po okolnim planinama.

Bardoka se odlikuje vrlo dobrom muzočušću i dugom laktacijom (u mnogih grla i po 10 meseci), a skromna je u prohlevima, te zato vrlo rentabilna. U poslednjem broju „Poljoprivrednog glasnika“ nalazimo, iz pera Dr-a Nikole Ždanovskog, ravnatelja Stočarske stanice banovine Hrvatske u Mrzloj Vodici, opširan, ilustrovani prikaz metohijske bele ovce i njene vrijednosti. Pisac naročito podvlači da bi se sa malo stručna rada i truda oko selekcije ove ovce dali postići rezultati koji ne bi zaostali iza rezultata postignutih selekcijom istočno-frizijske ovce.

## Važnost osiguravanja

U današnjim teškim prilikama, koje nam nalažu krajnju obazrivost u gospodarenju, ne smemo utopljeni u sitnim svakodnevnim brigama zaboraviti na ono što nas štiti od nepredviđenih nepogoda, ne smemo zaboraviti na osiguravanje. Ako dobar gospodar svojim radom, voljom i štednjom stiče i povećava svoj imetak, osiguranje ga čuva pred elementarnim nepogodama, koje nezavisno od volje pojedinaca neumilnom sudbinom zahvataju stalno nove žrtve. Niko ne zna kada i u kojoj meri može i sam da strada. Zato, umesto kajanja i naricanja po nastaloj nesreći, koliko je razboritije mirno i spokojno gospodariti svojim imetakom, koji je za neznatnu godišnju premiju osiguran protiv požara, kradje, provale i drugih nepogoda.

Kod nas je osiguranje tako dobro razvijeno i organizovano da se ne smelo dogadjati da požari dnevno haraju i uništavaju ne samo pojedine kuće i gazdinstva, nego čitava sela, koja nisu bila osigurana bilo iz nemarnosti ili ma kakvog drugog uzroka. Osiguranje je najsvršeniji način medjušobnog pomaganja. Ono unosi sigurnost, mir i spokojstvo svima, a nadoknadiće potpuno štetu onima koje je zadesila zla sudsina. Setimo se samo toga, da još u nedavnom vremenu dok nije bilo organizovano osiguranje, gospodaru posle požara koji je uništilo celo njegovo gospodarstvo, nije preostalo ništa drugo da radi kao seljački radnik ili da se tražeći milosrđinu potuca od ne-

mila do nedraga. Osiguranje je jedno od blagodati našega vremena, koje moramo prihvati kao i sve ono što nam olakšava naš rad i čini udobnijim naš život.

Pored najpoznatijeg i najraširenijeg požarnog postoji još niz drugih osiguranja, koja su naročito važna baš za naš stalež. Svaki naš pretplatnik bi se morao osigurati protiv posledica telesnih nezgoda, jer je naš poziv takav, da smo im stalno posredno ili neposredno izloženi, bilo pri vršenju posla ili na putovanju. Tako isto je važno osiguranje protiv provalne kradje naročito za naše obrtnike i trgovce, koji imaju svoje podržnice razasute po svim krajevima.

Ali sva ova osiguranja štite naš imetak za života. Iznenadna i prevremena smrt može da uništi celo delo i da ostavi neopskrbljenu našu decu i naše porodice. **Zivotnu osiguranje** ne samo zaštićuje naše porodice pred ovakvom zlom sudsbinom, nego nam omogućuje da u srazmerno kratkom vremenu uštemimo lepe svote, koje nam olakšavaju odgoj i uposlenje dece, brezbrinju starost i u svakom slučaju opskrbu cele porodice.

Za sve ove vrste osiguranja našim čitaocima najtoplje preporučujemo jedno od najstarijih naših osiguravajućih društava, naime osiguravajuću banku „Slaviju“ i skrenemo naročitu pažnju na njen oglas u našem listu.

**Budite preplatnici „Mesarskog Lista“**

**POŽAR  
PROVALA  
NEZGODA  
ŽIVOT**

kao i sve ostale vrste osiguranja  
vodi



# SLAVIJA

jugoslovanska osiguravajuća  
banka  
**u LJUBLJANI**  
telefon 21-75, 21-76, 21-77

**Centrala: LJUBLJANA**

**Podružnice: BEOGRAD, NOVI SAD, OSIJEK,  
SARAJEVO, SPLIT, ZAGREB**

**Ekspoziture: CELJE, MARIBOR, SKOPLJE, VRŠAC**

## ZASTUPSTVA SVUDA!

### POZOR! „FRIGOMAT“ POZOR! POSEDNIKI HLADIONIH NAPRAVA

Kao specijalista izvršnjem generalnu reviziju, čišćenje, punjenje kondenzatora i kompresora, opravku ventila, štobikse i sve ostalo kod mašinskih hladiona pa bilo kompresnih, avtomatskih kao sviju drugih na amonijak, sumpornu kiselini, klormentil i t. d., od najmanjih do najvećih hladionih naprava. Zajedno opravljam i izolaciju vodova i t. d. Također prodajem i dobavim nove kompletne male avtomatske i velike polauatomske kao i najveće kompresorske svakojake hladione naprave po najsolidnijim cenama. — Tražite za opravku, čišćenje i reviziju hladione moju posetu u kuću. Oni, koji žele hladionu skoro nabaviti, neka traže prospekte i ponudu.

specijalista za hladione naprave, KOSEZE — LJUBLJANA VII



**A. SLEZAK,**  
LJUBLJANA VII

### Gg. Mesari i kobasičari

Svi, koji još ove godine želite nabaviti AVTOMATSKE HLADIONE, isecite donji isecak, popunite ga i pošaljite na našu upravu pak ćeće u najkraće vreme izravna od najsolidnijih firmi dobiti besplatnu ponudu.

(Ovde otseci)

Meni je potrebna AVTOMATSKA HLADIONA prostornog obima, širina ..... m, visina ..... m, dubina ..... m,

Pogonska snaga bit će .....

Električnu struju imade u selu, kući .....

Želeo bih hladionu imati do ..... montiranu.

Platiti želim istu .....

Ko još od Vaših kolega želi nabaviti si hladionu .....

Moja adresa :

Ime i prezime:

Zanimanje: ..... Kraj: .....

Ulica: ..... broj kuće: .....

Zadnja pošta: ..... Banovina: .....

# Creva

po najpovoljnijim  
cenama mogu se  
dobiti kod

D.D. za izradu creva  
Subotica

Kupujemo stalno vsakovrsna creva!

Ukusne, praktične, higienске  
pergament-kese za mast  
od  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  in 1 kg sadržine, pergament uložci za sanduke za mast od 25 kg sadržine prodavaju se u svim količinama

# „PATRIA“

Industrija za preradbu pa-  
pira i lepenke

OSIJEK, ANINA ULICA 10

# JUGOCRIJEVO ZAGREB

Heinzelova ulica 38

Telefon: 6091 Brzoejavni naslov: Jugocrijevo Zagreb

R. GRUDNIK - u, LJUBLJANA — DRAVLJE  
Mesića Vama ne gušta, gusjeti meso, ogrija prati, vrlo slabo  
seče. — Poslatite postom sve noževe i ploče u stručno oštreljene  
sječe. —

# „GOLJAR“

aparat za omamljivanje stoke preizkusila je naročita  
komisija Ministarstva Poljoprivrede (Veterinarsko  
Odelenje) u beogradskoj klanici te ga je nakon odo-  
brenja komisije isto ministarstvo svojim raspisom br.  
37.453/IV. od 12. maja 1938 god. preporučilo svima  
klanicama i podrejenim vlastima.

Aparat „GOLJAR“ vlastite je konstrukcije kao  
i izrade firme

### R. GRUDNIK

zavoda za mesarske potrepštine  
LJUBLJANA — DRAVLJE

Aparat nije opasan po rukovaoca i njegovu  
okolinu jer je udešen na metke bez zrna (slepe  
metke). Naime u aparatu namešten je probijač, ko-  
jeg eksplozija slepog metka utri živinčetu u glavu  
mozak (vidi sliku), a koji se odmah avtomatski vrati  
natrag. Živinč se odmah bez patnja sruši — nato  
se kolje. Svaki mesar treba da prikaže javnosti svoju  
naobrazbu, milosrdnošću prema pateći stoki.

Naručite aparat kod gore spomenute firme.



III. din 1400, II. 950, I. 750



Tako probije „GOLJAR“

# ARDIE-VERK A.G.

SPECIJALNA FABRIKA ZA MOTOCIKLE

NÜRNBERG (Nemačka)

Izradjuje I. klasne, naročito za mesare vrlo prikladne i preporučive

### „ARDIE“ - motocikle

Utvrdeno je, da mesari u Jugoslaviji, naročito u Dravskoj banovini ponajviše  
upotrebljavaju

### ARDIE - Motore

Svi, koji imadečte namjeru, da kupite motocikle — kupite

### „ARDIE“

Zastupstvo i skladište, „PRAPROTKNIK“ — Domžale



# I. JUGOSL. STRUČNA KNJIGA za mesarsko-kobasičarski zanat

Imade sledeću sadržinu:

I. Odelenje stoke. II. Stručni deo za mes-  
kobasič. zanat. III. Mesarsko-kobasičarski  
pribor. IV. Recepptni deo sa 281 recepata.

Knjiga je štampana na srpsko-hrvatskom jeziku (latinicom).  
Koji istu još nema, može je poručiti kod uprave „Mesarskog  
Lista“, Ljubljana—Dravlje.  
Cena knjizi u platno vezano din 88.—